

APPROBATION QAC 121 POUR IMPORTATION
IMPORT QAC 121 APPROVAL

Numéro : FR.QACI121.013

Conformément à l'arrêté du 24 février 1988 relatif à la délivrance d'un document d'approbation pour les équipements destinés à être montés sur des aéronefs civils, le ministre chargé de l'aviation civile autorise :
Pursuant to the order of 24 February 1988 related to the issuance of an approval document for equipment to be installed on civil aircraft, the Minister in charge of Civil Aviation authorizes:

Tandem Designs, Inc
6520 Fort King Road
Zephyrhills - Florida 33542
Etats Unis d'Amérique

à identifier les matériels :
to identify the products :

Sac harnais tandem Wings :
Dual harness container system:

Description	Part Number
Ensemble de secours harnais tandem – Sac et harnais pilote <i>Dual harness Reserve Parachute Assemble</i>	TD-100
Sac de déploiement secours <i>Reserve parachute Freebag</i>	TD-100-16
Extracteur secours <i>Reserve Pilot Chute</i>	TD-100-18
Sangle d'ouverture du secours <i>Reserve Static Line Lanyard</i>	TD-100-26
Ensemble de secours harnais tandem –Harnais passager <i>Dual harness Reserve Parachute Assemble – Passenger Harness</i>	TD-200

par la marque QACI 121, lorsque ces matériels ont été fabriqués conformément aux données techniques identifiées au verso.
with the marking QACI 121, when these products have been manufactured in accordance with technical data identified overleaf.

Date de délivrance initiale : 23 novembre 2015
(Date of original issue)

Date de la présente révision : 23 novembre 2015
(Date of this revision)

N° de révision : initiale
(Revision No:)

Ce certificat contient 2 page(s)
This certificate includes 2 sheet(s)



Pour le Ministre chargé de l'Aviation Civile,
Benoit PINON
Chef du pôle certification,
Suivi de navigation et aviation générale

DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE

DONNEES TECHNIQUES ASSOCIEES A L'APPROBATION FR.QACI121.008

<p align="center">Bases de certification : <i>Certification basis</i></p>	<p>Conditions techniques du document SAE AS8015 B, révision du 7 juillet 1992 <i>Technical conditions from SAE AS8015B document, revision dated 7 July 1992</i></p>
<p align="center">Documentation technique associée : <i>Associated technical documentation</i></p>	<p>Manuel de l'utilisateur Tandem Designs, Inc P/N TD-700, datée d'octobre 2012 ou toute révision ultérieure approuvée par la FAA <i>Tandem Designs, Inc owner's manual P/N TD-700, dated October 2012 or later FAA approved revision</i></p> <p>Les dossiers équipement: <i>Equipment drawings</i></p> <p>Tandem Designs, Inc Drawings P/N 100-010 Rev 0, datés de février 2013 ou toute révision ultérieure approuvée par la FAA <i>Tandem Designs, Inc Drawings P/N 100-010 Rev 0, dated February 2013 or later FAA approved revision</i></p>
<p align="center">Référence de l'autorisation de produit d'origine: <i>Original product autorisation reference:</i></p>	<p>FAA approval letter TSO C23(d) dated 13 February 2013</p>
<p align="center">Remarques : <i>Remarks:</i></p>	<p>Un sac harnais et une voile de secours ne peuvent être utilisés conjointement que si :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le sac harnais et la voile de secours font, séparément ou en combinaison, l'objet d'une approbation QAC 121 ou QACI 121 ; et - la combinaison concernée est explicitement autorisée au travers, soit d'une autorisation QAC 121 ou QACI 121, soit d'une autorisation d'emploi délivrée par l'Etat avant le 1^{er} janvier 2001 <p><i>A harness container and a reserve canopy may be operated jointly if:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>the harness container and the reserve canopy have received, separately or in combination, a QAC 121 or a QACI 121 approval; and</i> - <i>the concerned combinaison is explicitly authorized through either a QAC 121 or a QACI 121 approval or through an "Autorisation d'emploi" delivered by the french State before 1 January 2001</i>